

Curriculum Vitae et Studiorum

Informazioni personali

Angelo Mario Del Grosso

✉ angelo.delgrosso@ilc.cnr.it

Nazionalità Italiana

ATTUALE POSIZIONE

Tecnologo III livello del Consiglio Nazionale delle Ricerche, in servizio presso l'Istituto di Linguistica Computazionale "A. Zampolli"

INTERESSI DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA

Analisi, progettazione e sperimentazione di metodologie e modelli software per lo sviluppo di sistemi (Desktop e Web) di **linguistica e filologia computazionale** volti al trattamento di testi di tradizione medievale, a stampa e di autori moderni e contemporanei.

Progettazione e sviluppo di architetture software a componenti multipli integrati, per favorire analisi linguistiche e filologiche di testi, specialmente antichi, favorendone anche l'**allineamento** con le rispettive **scansioni e traduzioni** eseguite in antico o realizzate in epoche successive.

Impiego delle nuove tecnologie nell'ambito delle **Digital Humanities** (DH) e in particolare del **Digital Scholarly Editing** e del **Digital Textual Scholarship** per la progettazione **object-oriented** e per il successivo sviluppo di strumenti digitali e computazionali (principalmente Web-based) in grado di rispondere alle esigenze di tutti gli utenti della comunità di riferimento, come ad esempio gli studiosi (*scholars*), gli studenti (*students*) e gli sviluppatori (*developers*).

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2012-2015

Dottorato in Ingegneria dell'Informazione

Titolo della tesi: "Designing a Library of Components for Textual Scholarship".

Università degli studi di Pisa, Dottorato di Ricerca in INGEGNERIA "L. DA VINCI", curriculum architettura dei sistemi di elaborazione.

Data: 1 giugno 2015

Tutori: Prof. Francesco Marcelloni, Dott. Andrea Bozzi (ILC, CNR, Pisa), Dott. Emiliano Giovannetti (ILC, CNR, Pisa), Dott. Federico Boschetti (ILC, CNR, Pisa).

2009

Abilitazione all'esercizio della professione di ingegnere

Nella sessione 2-2008

Università degli studi di Pisa.

2003/2004-2006/2007

Laurea specialistica in Ingegneria Informatica

Titolo della tesi: "Un protocollo MAC adattivo per reti di sensori".

Università degli studi di Pisa

Classe delle lauree specialistiche in ingegneria informatica (35/S).

Data: 7 maggio 2008

Votazione: 103/110

1999/2000-2002/2003

Laurea triennale in Ingegneria Informatica

Titolo della tesi: "Gestione della concorrenza nel linguaggio Java".

Università degli studi di Pisa

Classe delle lauree in ingegneria dell'informazione (9).

Data: 05 maggio 2004

Votazione: 97/110

1998-1999

Maturità secondaria superiore ordine scientifico

Liceo Scientifico Statale di Colle Sannita (BN).

Data: 15 luglio 1999

Votazione: 77/100

La linea di ricerca del Dott. Angelo Mario Del Grosso, di cui si sintetizzano gli aspetti principali nel seguito di questo documento, si articola su più assi nell'ambito delle attività orientate alla **progettazione, allo sviluppo e alla sperimentazione** di metodologie digitali e computazionali nonché di sistemi software *Object-Oriented* in grado di soddisfare le necessità degli **studiosi di risorse documentarie con una forte connotazione testuale e filologica** (si veda a tal proposito la tesi dottorale, discussa nel giugno 2015, *Designing a Library of Components for Textual Scholarship*).

L'attività scientifica e le linee di ricerca sono state maturate sia nel corso del **Dottorato di Ricerca in Ingegneria dell'Informazione** (dal 2012 al 2015, presso la Scuola di Dottorato in Ingegneria "Leonardo da Vinci", Università di Pisa) sia durante gli anni di **collaborazione ad attività di ricerca**, prima presso l'*Istituto per la Storia del Pensiero Filosofico e Scientifico Moderno* di Napoli (2010–2012) e, in seguito, presso l'*Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli"* di Pisa (dove tutt'ora lavora).

In particolare, gli interessi del Dott. Angelo Mario Del Grosso si inseriscono nel contesto delle ricerche sulle **Digital Humanities** e più precisamente del **Digital Scholarly Editing**, volto alla rappresentazione, produzione, elaborazione e annotazione di *edizioni digitali* fruibili attraverso il Web e per la critica del testo (cfr. *Del Grosso, 2018; Del Grosso, 2018c; Del Grosso, 2017; Del Grosso, 2013; Del Grosso, 2013c; Del Grosso, 2011*). La linea di ricerca ha avuto una particolare attenzione per il trattamento di opere scritte in lingue classiche e poco servite come il greco e il latino (cfr. *Del Gratta, 2016; Del Grosso, 2013b; Abrate, 2014; Del Grosso, 2018*) o comunque scritte in lingue caratterizzate da un forte impatto culturale come l'arabo (cfr. *Del Grosso, 2018b; Del Grosso, 2014; Del Grosso, 2011b*).

La principale attività del Dott. Angelo Mario Del Grosso si è incentrata, quindi, sullo **sviluppo di modelli software orientati agli oggetti**, condivisi, astratti, formali e riusabili riconducibili al concetto di *Abstract Data Type* in grado di standardizzare i requisiti espressi dagli studiosi di *testi letterari* (cfr. *Boschetti, 2015; Boschetti, 2014; Del Grosso, 2016; Del Grosso, 2016b; Mugelli, 2016*). I modelli concettuali definiti, che rappresentano il dominio di interesse, possono essere impiegati per **implementare strumenti collaborativi, flessibili, estendibili e riusabili orientati allo studio filologico del testo** (cfr. *Del Grosso, 2016b; Boschetti, 2013; Boschetti, 2012c*). I risultati di tale approccio sono stati discussi ed argomentati in varie conferenze del settore, come per esempio la conferenza internazionale della "Text Encoding Initiative" (TEImeeting–2013), la conferenza internazionale sulle "Digital Humanities" (DH–2014, DH–2016), le conferenze della "Associazione Italiana per l' Informatica Umanistica e la Cultura Digitale" (AIUCD–2013, AIUCD–2014, AIUCD–2016, AIUCD–2017, AIUCD–2018), la conferenza IEEE con tema "Arabic Natural Language Processing: Models, Systems and Applications" (CIST–2014 e CIST–2018) e la conferenza internazionale su *Advances in Multimedia* (MMEDIA–2013).

In aggiunta alla definizione di modelli software per la rappresentazione ed elaborazione di risorse testuali per lo studio scientifico di testi, le attività di ricerca hanno investigato anche altri argomenti:

- Sperimentazione di soluzioni quantitative e scalabili per la **produzione e acquisizione massiva di dati testuali** estratti da edizioni critiche in lingua greca attraverso la **parallelizzazione di processi di OCR su reti di supercomputer** (cfr. *Del Grosso, 2012b*). Questa linea di ricerca è finalizzata, da un lato, all'abbattimento dei tempi di acquisizione (speed-up) e, dall'altro lato, all'aumento dell'accuratezza nel processo di riconoscimento dei caratteri.

- Progettazione e sviluppo di moduli per l'**analisi linguistica semi-automatica del testo in lingua latina** (cfr. *Del Grosso, 2017c; Del Grosso, 2013b; Abrate, 2014; Abrate, 2014b; Benedetti, 2012*). Grazie a tali componenti si facilita il reperimento dei termini in contesto (concordanze) e si migliorano i parametri legati all'accuratezza dei risultati in fase di ricerca avanzata. I moduli di annotazione automatica sviluppati dal Dott. Del Grosso hanno il compito di assegnare una etichetta (codice morfologico) tra le k possibili (ad esempio nome, verbo, avverbio, ecc.) a ciascuno degli n elementi (parole) di una collezione data (testo).
- Definizione di interfacce di programmazione (API) per l'analisi e lo **sviluppo di librerie software nel dominio della filologia computazionale** (cfr. *Del Gratta 2017; Del Gratta 2016; Del Grosso, 2016; Boschetti, 2014*). Il Dott. Del Grosso ha studiato ed impiegato tecniche per la modellazione e lo sviluppo di "Domain Specific Application Programming Interfaces", tese **all'uso e al riuso di componenti software per il textual scholarship** (cfr. *Del Grosso, 2017e Mugelli, 2016*). In particolare, sono state poste in essere tecniche per il *Design di API* in grado non solo di offrire adeguati servizi, ma anche di rendere intuitivi i componenti nel loro utilizzo (cfr. *Del Grosso, 2017e; ; Del Grosso, 2017; Del Grosso, 2016b*). Tra le prime funzionalità prototipali è stata implementata la gestione delle entità che rappresentano il dominio testuale considerando formati dati standard come un sottoinsieme dello schema XML proposto dalla TEI (cfr. *Del Grosso, 2016 Boschetti, 2015*).
- Implementazione di **algoritmi di allineamento per l'analisi parallela di testi multilingui e multitestimoniali** (cfr. *Bizzoni, 2017; Del Grosso, 2013b; Del Grosso, 2016b*). L'attività nasce dalla esigenza di **comparare diverse versioni di una stessa risorsa** nell'ambito dello studio dei testi ("testimoni"). Il Dott. Del Grosso ha realizzato, quindi, un modulo software grazie al quale il contenuto di un particolare documento può essere messo in relazione con altri contenuti simili.

Nel corso degli anni di attività di ricerca il Dott. Angelo Mario Del Grosso ha contribuito ad **importanti progetti nazionali** (per esempio il progetto PRIN *per l'edizione elettronica di alcuni manoscritti di F. de Saussure* - coordinato dal prof. Daniele Gambarara; oppure *Clavius on the Web*, progetto finanziato dal Registro.it, teso alla valorizzazione del "Fondo Clavio" conservato presso l' *Archivio Storico della Pontificia Università Gregoriana*; oppure in ultimo il "Progetto per la traduzione del Talmud Babilonese") e **progetti internazionali** (per esempio l'ERC Ideas, Advanced Grant 249431, *Greek into Arabic*, coordinato dalla prof.ssa Cristina D'Ancona), nei quali ha affrontato e sperimentato le proprie attività di ricerca.

Il Dott. Del Grosso mantiene **collaborazioni scientifiche con importanti centri internazionali di Digital Humanities**, nello specifico collabora con il gruppo *eTraces di Marco Buechler* in stanza attualmente all'Università di Gottinga, con il laboratorio *Observatoire de la vie littéraire* (OBVIL) dell'Università Sorbona di Parigi, con il *progetto Perseus di Gregory Crane* presso la Tufts University di Boston e presso l'Univeristà di Lipsia, con il *progetto Homer Multitext* sviluppato da Christopher Blackwell e Neel Smith presso il Center for Hellenic Studies della Università di Harvard.

*Gli strumenti software sviluppati sono disponibili in modalità open source sulla piattaforma di condivisione software **GitHub***

Dal a.a. 2018-2019 ha la titolarità dell'insegnamento del corso di **Codifica di Testi** come docente esterno presso il corso di studi di **Informatica Umanistica** dell' *Università di Pisa*.

15 ottobre 2018 - in corso

Tecnologo III livello - Tempo Determinato

Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR) di Pisa.

Per la tematica "Modellazione e progettazione di componenti software per applicazioni web Enterprise; sviluppo di sistemi per lo studio del testo orientati allo studio alla didattica e all'apprendimento; sviluppo di sistemi per la rappresentazione e il trattamento digitale di fenomeni intertestuali quali l'allineamento di testi e la traduzione, da applicarsi anche in scenari educativi". (Lettera di assunzione prot. n. 0000685 dell'08/10/2018 nell'ambito del progetto di ricerca "Traduzione del Talmud Babilonese").

Supervisione del Dott. Emiliano Giovannetti.

16 aprile 2018 - 12 ottobre 2018

Assegno di ricerca

Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR) di Pisa.

Per la tematica "Sviluppo di modelli e strumenti per lo studio scientifico del testo e per la gestione di fenomeni intertestuali". (Bando n. ILC.ASS.003.2018.PI Prot. ILC n. 0000218 del 19/03/2018 - Prot. CNR n. 0020281 nell'ambito del progetto di ricerca "Traduzione del Talmud Babilonese").

Supervisione del Dott. Emiliano Giovannetti.

02 ottobre 2017 - 30 giugno 2018

Docente supplente

ITC F. Niccolini Volterra.

Docenza annuale Volterra con aspettativa per formazione senza retribuzione.

Contratto protocollo n. 4350 del 02/10/2017

11 aprile 2013 - 10 aprile 2018

Assegno di ricerca

Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR) di Pisa.

Per la tematica "Progettazione e sviluppo di componenti software per sistemi web di linguistica e filologia computazionale orientati al trattamento di testi di tradizione medievale, a stampa e di autori moderni e contemporanei, afferenti alla storia della scienza, con particolare riguardo alla matematica e all'astronomia". (Bando n. 126.048/ASS.003.2013 del 07-03-2013 nell'ambito del progetto di ricerca "Clavius on the Web").

Supervisione del Dott. Emiliano Giovannetti.

2007 - 2016

Prestazioni di lavoro autonomo non esercitate abitualmente

Istituto Comprensivo Statale di Colle Sannita (BN).

Incarico di esperto e responsabile tecnico esterno per la progettazione e lo sviluppo del sito web dell'Istituto (prot. n. 2220/A3 del 25-05-2007) e incarichi di docente esperto in corsi formativi P.O.N per un numero di ore complessive pari a 158. (Riferimenti nn.1636/C56 del 04-03-2009; 2189/C56 del 14-04-2010; 4250/C56 del 28-09-2010; 3863/C56 del 01-10-2011; 1392/C56 del 25-03-2011; 146/C56 del 14-01-2013; 3319/C13 del 15-09-2015 - autorizzazione MIUR nn. AOODGAI/15950; AOODGAI/5366; AOODGAI/10664; AOODGAI/10674).

04 aprile 2012 - 03 aprile 2013

Assegno di ricerca

Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR) di Pisa.

Per la tematica di "Analisi, progettazione, sviluppo di una infrastruttura tecnologica web-based per la gestione di testi multilingui con metodi filologico-computazionali". (Bando n. 126.048/ASS.001.2012 del 6-03-2012 nell'ambito del progetto di ricerca PRIN "Sistema di Filologia Computazionale per la gestione di immagini e testi digitali, l'indicizzazione e la produzione di apparati critici").

Supervisione del Dott. Andrea Bozzi.

1 agosto 2012 - 3 settembre 2012 **Incarico di prestazione professionale occasionale**
Università degli Studi di Firenze, Dipartimento di Scienze dell'Antichità, Medioevo e Rinascimento e Linguistica.
Nomina Prot. n. 687 VII/12 (rep.27) del 21-5-2012, incarico per lo sviluppo di un applicazione software concernente le esigenze del progetto di ricerca PRIN 2008 dal titolo "Edizione digitale di manoscritti di Ferdinand de Saussure e relativo commento linguistico".
Supervisione della Prof.ssa Maria Pia Marchese.

01 marzo 2010 - 28 febbraio 2012 **Assegno di ricerca**
Istituto per la Storia del Pensiero Filosofico e Scientifico Moderno di Napoli.
Per la tematica di "Analisi, progettazione, sviluppo di componenti tecnologiche web-based per la produzione, interrogazione e fruizione di documenti digitali in alfabeti latini e non latini e relativa assistenza alla produzione elettronica". (Bando n.122 del 4-11-2009 ISPF-001-2009-PI nell'ambito del progetto di ricerca "Migrazioni").
Supervisione della Prof.ssa Manuela Sanna e del Dott. Andrea Bozzi.

01 luglio 2008 - 30 giugno 2010 **Contratto di Collaborazione Professionale - Partita IVA**
Società San Paolo ente morale.
Incarico di coordinare e provvedere alla gestione degli spazi web del Centro Studi Bibbia e Comunicazione della Società San Paolo ente morale. In qualità di webmaster e di assistenza tecnico/informatica per le attività del centro studi.
Responsabile Paolo Epidotti nella sua qualità di Procuratore.

PARTECIPAZIONE A PROGETTI SCIENTIFICI

2017-2018 **Progetto Nazionale CNR**
Titolo: "Traduzione del Talmud Babilonese".
Partecipanti al progetto: Presidenza Italiana del Consiglio dei Ministri; Ministero dell'Educazione, dell'Università e della Ricerca; Unione delle Comunità Ebraiche Italiane; Collegio Rabbिनico Italiano; Consiglio Nazionale delle Ricerche
Finanziato dal MIUR come progetto speciale del CNR

2017-2018 **Progetto Nazionale, Piano per il Mezzogiorno**
Titolo: "Museo virtuale della Musica BellinInRete".
Partecipanti al progetto: Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione (ISTC-CNR); Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR); Università degli Studi di Catania; Fondazione Bellini; Comune di Catania.
Progetto Parzialmente finanziato dal Patto per Catania a valere sul Fondo Sviluppo e Coesione 2014-2020.

2017-2018 **Progetto Nazionale, Valorizzazione Patrimoni Culturali**
Titolo: "Progettazione e sviluppo di un modulo per una piattaforma web di filologia digitale atto alla fruizione dell'edizione digitale del Rotulo di San Teobaldo".
Partecipanti al progetto: Diocesi di Alba; Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR); Università di Pisa; Università di Torino.

2017-2018 **Progetto Nazionale, Piano per il Mezzogiorno**
Titolo: "EpiCUM (EPIgraphs of Castello Ursino Museum)".
Partecipanti al progetto: Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione CNR; Comune di Catania; Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR).
Ente/Istituzione finanziatrice: Comune di Catania

2013–2018 **Progetto CNR, finanziato dal Registro.it.**
Titolo: “Clavius on the Web”.
Partecipanti al progetto: Istituto di Informatica e Telematica (IIT-CNR); Istituto di Linguistica Computazionale “Antonio Zampolli” (ILC-CNR); Archivio Storico della Pontificia Università Gregoriana (APUG).

10 ottobre 2012–15 dicembre 2012 **HPC-Europa2 project**
Pan-European Research Infrastructure for High Performance Computing. Application n. 1263.

2010–2015 **Progetto Europeo ERC 2009 Advanced Grant n. 249431**
Titolo: “Greek into Arabic. Philosophical concepts and linguistic bridges”.
Partecipanti al progetto: Università degli studi di Pisa; Ruhr-Universität, Bochum, Germania; Istituto di Linguistica Computazionale “Antonio Zampolli” (ILC-CNR). Il progetto è stato coordinato dalla Prof.ssa Cristina D’Ancona.

2010–2012 **Progetto Nazionale, PRIN 2008**
Titolo: “Per un’edizione digitale dei manoscritti di Ferdinand de Saussure”.
Partecipanti al progetto: Università della Calabria; Università degli studi di Firenze; Istituto di Linguistica Computazionale “Antonio Zampolli” del CNR di Pisa; Il progetto è stato coordinato dal Prof. Daniele Gambarara.

2010–2012 **Progetto Nazionale, PRIN 2008**
Titolo: “I saperi e le arti nel Rinascimento. Testi, banche dati e strumenti di ricerca”.
Partecipanti al progetto: Università degli studi di Milano; Università degli studi di Firenze; Istituto di Linguistica Computazionale “Antonio Zampolli” del CNR di Pisa; Il progetto è stato coordinato dal Prof. Guido Canziani.

2010–2012 **Progetto Nazionale CNR**
Titolo: “Migrazioni”, Comparto Storico-culturale e linguistico. “Gli aspetti storico-culturali e linguistico-lessicografici correlati ai fenomeni migratori nelle culture occidentali”, sotto-linea di ricerca n.2.3 “L’infrastruttura filologico-computazionale per la produzione, interrogazione e pubblicazione sul web dei documenti digitali”.
Partecipanti al progetto: Istituto per la storia del pensiero filosofico e scientifico moderno (ISPF) di Napoli e Milano; Istituto per il Lessico Intellettuale Europeo e Storia delle Idee (ILIE-SI) di Roma; Istituto di Linguistica Computazionale “A. Zampolli” (ILC) di Pisa. Il progetto, per la sotto-linea di interesse, è stato coordinato dalla Prof.ssa Manuela Sanna.

PUBBLICAZIONI, LAVORI SCIENTIFICI E TECNOLOGICI

Invited speaker

(Marocco, 2017) Digital Textual Scholarship Tools: From Digitizing Historical Archives To Digital Scholarly Editing Models. Friday, November 24, 2017. MLNLP’17. Sidi Mohamed Ben Abdellah University. Faculty of science Dhar el Mahraz, Conference Center.

Capitoli in libri

- (Boschetti, 2017)** F. Boschetti, R. Del Gratta, A.M. Del Grosso, The role of digital scholarly editors in the design of components for cooperative philology. In *Advances in Digital Scholarly Editing*. Curato da Peter Boot, Anna Cappellotto, Wout Dillen, Franz Fischer, Aodhán Kelly, Andreas Mertgens, Anna-Maria Sichani, Elena Spadini e Dirk van Hulle, Sidestone Press, 2017, pp. 249–253 (DiXiT Convention), ISBN 978–90–8890–484–4.
- (Del Grosso, 2017)** A. M. Del Grosso, E. Giovannetti, S. Marchi, The Importance of Being... Object-Oriented: Old Means for New Perspectives in Digital Textual Scholarship. In *Advances in Digital Scholarly Editing*. Curato da Peter Boot, Anna Cappellotto, Wout Dillen, Franz Fischer, Aodhán Kelly, Andreas Mertgens, Anna-Maria Sichani, Elena Spadini e Dirk van Hulle, Sidestone Press, 2017, pp. 269–274 (DiXiT Convention), ISBN 978–90–8890–484–4.
- (Del Grosso, 2013)** A.M. Del Grosso, S. Marchi, Una applicazione Web per la filologia computazionale. Un esperimento su alcuni scritti autografi di Ferdinand de Saussure. In *Guida per un'edizione digitale dei manoscritti di Ferdinand de Saussure*, D. Gambarara e M.P. Marchese (a cura di), Edizioni Dell'Orso, Alessandria 2013, pp. 131–157, ISBN 978–88–6274–478–2.
- (Del Grosso, 2011)** A.M. Del Grosso, A. Bozzi, Progettazione, sviluppo e gestione di una infrastruttura filologico-computazionale per la produzione, interrogazione e pubblicazione sul Web di documenti digitali. In *Percorsi migranti: uomini, diritti, lavoro, linguaggi*, Giovanni Carlo Bruno, Immacolata Caruso, Manuela Sanna, Immacolata Vellecco (a cura di), McGraw Hill, 2011, pp. 339–369, ISBN 978-88-386-7296-5.

Articoli in riviste

- (Bizzoni, 2017)** Y. Bizzoni, A.M. Del Grosso, M. Reboul, Diachronic Trends in Homeric Translations. In *Digital Humanities Quarterly*, 2017, ISSN: 1938–4122.
- (Mugelli, 2016)** G. Mugelli, F. Boschetti, R. Del Gratta, A.M. Del Grosso, F. Khan, A. Taddei, A user-centered design to annotate ritual facts in Ancient Greek tragedies. In *Digital Classics themed issue of BICS vol.52 issue 2*. ISSN 0076-0730
- (Del Gratta, 2016)** R. Del Gratta, F. Boschetti, A.M. Del Grosso, F. Khan, M. Monachini, Cooperative Philology on the Way to Web Services: The Case of the CoPhiWordNet Platform. In *Lecture Notes in Artificial Intelligence - Worldwide Language Service Infrastructure*, Yohei Murakami, Donghui Lin (eds.), numero 9442, 2016, pp. 173–187, ISSN: 0302–9743.
- (Boschetti, 2015)** F. Boschetti, A. M. Del Grosso, TeiCoPhiLib: A Library of Components for the Domain of Collaborative Philology. In *jTEI, the Journal of the Text Encoding Initiative [Online]*, Issue 8 | December 2014 - December 2015, Online since 01 January 2015, URL : <http://jtei.revues.org/1285>, DOI : 10.4000/jtei.1285 ISSN: 2162–5603.
- (Del Grosso, 2013b)** A.M. Del Grosso, Indexing techniques and variant readings management. In *Studia graeco–arabica vol.3*, Published by ERC Greek into Arabic Philosophical Concepts and Linguistic Bridges European Research Council Advanced Grant 249431, C. D'Ancona (a cura di), Pacini Editore, Pisa 2013, pp. 209–230. ISSN 2239–012X.

- (Del Grosso, 2018)** A.M. Del Grosso, R. Rosselli Del Turco, G. Cacioli, C. Cavallero, R. Cioffi, C. Di Pietro. Encoding and publishing the Life of San Teobaldo using EVT: challenges and rewards. In Book of Abstract of the 1st European Association for Digital Humanities (EADH) conference, 5–9 dicembre 2018, Galway.
- (Del Grosso, 2018b)** A.M. Del Grosso, A. Bellandi, E. Giovannetti, S. Marchi, O. Nahli. Scanning is Just the Beginning: Exploiting Text and Language Technologies to Enhance the Value of Historical Manuscripts. In Proceedings of the 5th International edition of Colloquium on Information Science and Technology IEEE conference (CIST), 20–27 ottobre 2018, Marrakech. pp. 214–219. ISBN 978–1–5386–4385–3.
- (Del Grosso, 2018c)** A. M. Del Grosso, S. Cristofaro, M. R. De Luca, E. Giovannetti¹, S. Marchi¹, G. Seminara, D. Spampinato. Le lettere di Bellini: dalla Carta al Web. AIUCD 2018 – Book of Abstracts (31 gennaio – 02 febbraio 2018, Bari, Italia).
- (Bellandi, 2017)** Bellandi, A., Boschetti, F., Khan, F., Del Grosso, A. M., Monachini, M. 2017. Provando e riprovando modelli di dizionario storico digitale: collegare voci, citazioni, interpretazioni. AIUCD 2017 – Book of Abstracts (24-28 gennaio 2017, Roma, Italia).
- (Del Grosso, 2017b)** Del Grosso, A. M., Giovannetti, E., Marchi, S. 2017. Il modello a microkernel di Omega nello sviluppo di strumenti per lo studio dei testi: dagli ADT alle API. AIUCD 2017 – Book of Abstracts (24–28 gennaio 2017, Roma, Italia).
- (Del Grosso, 2016)** A.M. Del Grosso, D. Albanesi, E. Giovannetti, S. Marchi, Defining the Core Entities of an Environment for Textual Processing in Literary Computing. In Abstract proceedings of Digital Humanities Conference 2016, 11–16 Luglio, Cracovia, Polonia. pp. 771–775. ISBN 978–83–942760–3–4.
- (Del Grosso, 2016b)** A. M. Del Grosso, F. Boschetti, E. Giovannetti and S. Marchi. Vantaggi dell'Astrazione attraverso l'Approccio Orientato agli Oggetti per il Digital Scholarly Editing. In 5^a Conferenza dell'Associazione Italiana per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale (AIUCD 2016).
- (Pesini, 2016)** L. Pesini, A.M. Del Grosso, A. Bozzi, F. de Saussure e la linguistica romanza. Un'applicazione web per l'edizione elettronica dei manoscritti. In Abstract Proceedings del XXVII^e Congrès international de linguistique et de philologie romanes, organisé par le laboratoire ATILF (CNRS and Université de Lorraine) et la Société de linguistique romane, 15 luglio 2013, Nancy.
- (Abrate, 2014)** M. Abrate, A.M. Del Grosso, E. Giovannetti, A. Lo Duca, A. Marchetti, L. Mancini, I. Pedretti e S. Piccini, The Clavius on the Web Project: Digitization, Annotation and Visualization of Early Modern Manuscripts. In Proceedings of the Third AIUCD Annual Conference on Humanities and Their Methods in the Digital Ecosystem, F. Tomasi, R. Rosselli Del Turco, and A.M. Tammaro (eds), Selected Article, 18–19 settembre 2014, Bologna, ACM, article 11 pp. 1–6 ISBN 978–1–4503–3295–8.
- (Abrate, 2014b)** M. Abrate, A.M. Del Grosso, E. Giovannetti, A. Lo Duca, D. Luzzi, L. Mancini, A. Marchetti, I. Pedretti, S. Piccini, Sharing Cultural Heritage: the Clavius on the Web Project. In proceedings of the 9th edition of Language Resources and Evaluation Conference (LREC), 26–31 maggio 2014, Reykjavik, pp. 627–634. ISBN 978–2–9517–4088–4.
- (Boschetti, 2014)** F. Boschetti, A.M. Del Grosso, A. F. Khan, M. Lamé e O. Nahli, A top-down approach to the design of components for the philological domain. In Abstract proceedings of the Digital Humanities conference (DH), 7–12 luglio 2014, Losanna, pp.109–111.
- (Del Grosso, 2014)** A.M. Del Grosso and O. Nahli, Towards a flexible open-source software library for multi-layered scholarly textual studies – An Arabic use-case dealing with semi-automatic language processing. In Proceedings of the 3th International edition of Colloquium on Information Science and Technology IEEE conference (CIST), 20–22 ottobre 2014, Tetuan.

- (Del Grosso, 2014b)** A.M. Del Grosso, S. Marchi, F. Murano, L. Pesini, A collaborative tool for philological research: experiments on Ferdinand de Saussure's manuscripts. In Proceedings of revised papers of the 2nd Annual Conference of the Associazione per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale, M. Agosti, F. Tomasi (eds), CLEUP, 2014, Padova, pp. 163–175. ISBN 978–8–8678–7260–2.
- (Boschetti, 2013)** F. Boschetti, A. Bozzi, A.M. Del Grosso, Library of components for the Computational Philological Domain dealing with TEI markup guidelines: CoPhiLib. In The Linked TEI: Text Encoding in the Web Book of Abstracts, Abstracts of the TEI Conference and Members Meeting, 2–5 ottobre 2013. Universitalia, Rome, pp. 160–162. ISBN 978–8–6507–5425.
- (Del Grosso, 2013c)** A.M. Del Grosso, F. Boschetti, Collaborative Multimedia Platform for Computational Philology CoPhi Architecture. In Proceedings of a meeting held at NexComm 2013, The Fifth International Conferences on Advances in Multimedia (MMEDIA 2013), P. Davis (ed.). Curran Associates, Inc., Red Hook, NY Copyright© (2013) by International Academy, Research, and Industry Association (IARIA), 21–26 aprile 2013, Venezia, pp. 46–51. ISBN 9781627484770.
- (Del Grosso, 2012)** A.M. Del Grosso, A Web-based Infrastructure for the philological domain, abstract in Workshop di Dottorato 2012, Advances in Electronic Circuits, Systems and Devices, Advances in Computer Systems and Networks, Advances in Telecommunication Systems, Pisa University Press, Pisa 2012, ISBN 978-88-6741-042-2.

Presentazioni e Talk

- (Del Grosso, 2018d)** A.M. Del Grosso, Verso la definizione e l'implementazione di un processo per la gestione dell'informazione in ambito bibliografico e archivistico. Nell'ambito del progetto Cultura Digitale - Piano Nazionale Scuola Digitale, (17 maggio 2018), San Marco dei Cavoti (BN).
- (Del Grosso, 2017c)** A.M. Del Grosso, E. Giovannetti, S. Marchi, Thinking like the Modern Operating Systems: The Omega architecture and the Clavius on the Web project. In Global Philology Open Conference (20–23 febbraio 2017, Lipsia, Germania).
- (Del Grosso, 2017d)** A.M. Del Grosso, Textual Models, Annotations and Analysis. Maison de la recherche, 26 rue Serpente, LABEX Obvil Université Paris-Sorbonne, Paris, 19 maggio 2017.
- (Del Grosso, 2017e)** A.M. Del Grosso. Domain Driven Design and Domain Specific Modeling for Digital Textual Scholarship. In Historical Source Edition 2.0 (6–7, ottobre, 2017, Varsavia, Poland).
- (Bizzoni, 2015)** Y. Bizzoni, M. Reboul, A.M. Del Grosso, Diachronic trends in Homeric translations. In Göttingen Dialog for Digital Humanities, 21 Aprile 2015, GCDH Göttingen.
- (Del Gratta, 2014)** R. Del Gratta, F. Boschetti, A.M. Del Grosso, A. Zarghili, O. Nahli, From text to cloud in Greek and Latin. In an age of Open Data workshop, Open Philology Project Università di Lipsia, 1–4 dicembre 2014, Lipsia.
- (Benedetti, 2012)** L. Benedetti, F. Boschetti, A.M. Del Grosso, M. Lamé, La matière épigraphique dans un espace numérique: l'importance du support archéologique. In « Journées d'Informatique et Archéologie de Paris (JIAP 2012) », Université de Paris 1 Panthéon Sorbonne (UFR 03), CNRS UMR 7041 Arscan, 1–2 juin 2012, Paris.
- (Boschetti, 2012)** F. Boschetti, A.M. Del Grosso, O. Nahli, Iperspazi del mediterraneo: Nuvole di parole greche, latine e arabe. In Laboratori del festival della scienza 2012, 25 ottobre – 4 novembre 2012, Genova.

- (Boschetti, 2012b)** F. Boschetti, A.M. Del Grosso, O. Nahli, Trattamento computazionale della lingua araba. In Greek into Arabic – Philosophical Concepts and Linguistic Bridges 2nd Workshop, Pisa 14 novembre 2012.
- (Boschetti, 2012c)** F. Boschetti, A.M. Del Grosso, M. Lamé, Data Sets and Software Components: Adjustment and Reuse. In The Papyrus and the Hypertext. Athenaeus in the Scholarly Kitchen, Université Paris–Ouest and ANHIMA, Parigi 5 maggio 2012.
- (Boschetti, 2012d)** F. Boschetti, A.M. Del Grosso, M. Lamé, Strumenti per l'analisi di testi bilingui al servizio dell'epigrafia digitale. In Incontro di studi sulla versificazione epigrafica dall'antichità all'umanesimo, Università Ca' Foscari, Venezia, 3 maggio 2012.

Rapporti Tecnici

- (Del Grosso, 2014c)** A.M. Del Grosso, Processo di analisi e di indicizzazione dei testi latini. Deliverable di progetto D4.12 Clavius on the Web. 2014.
- (Del Grosso, 2013d)** A.M. Del Grosso, E. Giovannetti, S. Piccini, Definizione del modello di filologia computazionale. Deliverable di progetto D2.1 Clavius on the Web. 2013.
- (Del Grosso, 2012b)** A.M. Del Grosso, F. Boschetti, Parallel OCR for Ancient Greek Critical Edition. Final work of the HPC Europa2 project, application 1263. 2012.
- (Del Grosso, 2011b)** A.M. Del Grosso, O. Nahli, S. Piccini, A. Bozzi, The Web-based System for management of Greek-Arabic texts. In Scientific Report of the Greek into Arabic Project n 249431. 2011.
- (Del Grosso, 2010)** A.M. Del Grosso, E. Giovannetti, Sistema di gestione della banca dati lessicale PAROLE, SIMPLE e CLIPS. Report ILC-CNR-20101116. 2010.
- (Del Grosso, 2010b)** A.M. Del Grosso, Attività, ricerche e sviluppo svolte nell'ambito del progetto Migrazioni. Report ILC-CNR-390664. 2010.

SEMINARI, WORKSHOP E ATTIVITÀ DIDATTICA

24 settembre - 03 dicembre 2018

Insegnamento università

Aula H-Lab, Polo Fibonacci, Università di Pisa

Incarico protocollo n. 0002280/2018 del 10/07/2018 per 36 ore corso (6 CFU), insegnamento Codifica di Testi nell'ambito del corso di studi in Informatica Umanistica dell'Università di Pisa
Codifica di Testi - Primo semestre a.a 2018-2019

19 dicembre 2017

Seminario

Aula R-Lab1, Palazzo Ricci, Università di Pisa

Seminari organizzati durante il corso Tecniche della lingua per l'estrazione di informazione, tenuto dal dott. Federico Boschetti inserito nel programma del corso di laurea in Informatica Umanistica.
Modelli Concettuali e Architetture Object-Oriented per la Progettazione e lo Sviluppo di una Digital Scholarly Platform.

25 ottobre 2017

Seminario

Aula 5 di via Laura 48, DILEF, Università degli Studi di Firenze

Giornate di studi, Digital Humanities, Le scienze umanistiche e le nuove tecnologie.
Approcci digitali allo studio del testo letterario: le esperienze del "Literary Computing Group". Strumenti software per lo studio e l'analisi di risorse testuali.

16 giugno 2017

Lezione

Polo didattico di Palazzo Ricci, Via del Collegio Ricci 10, Università di Pisa

Scuola estiva, Strumenti digitali per umanisti. AIUCD, UNIPI.
Annotazioni collaborative di testi storici.

- Lezioni** [Aula informatica via Alfani 39, DILEF, Università degli Studi di Firenze](#)
 27 aprile e 5 maggio 2017 Repertorio n. 482/2017, protocollo n. 62743 VII/16 del 27-04-2017. Nell'ambito del Master in Pubblicità istituzionale, comunicazione multimediale e creazione di eventi.
 Introduzione alle tecnologie digitali per la redazione e la pubblicazione di contenuti Web. Introduzione all'editoria digitale e al Web Semantico.
- Workshop** [Aula R-Lab1, Palazzo Ricci, Università di Pisa](#)
 1 giugno e 27 giugno 2016 LabCD AIUCD ILC-CNR. Workshop di introduzione alle Digital Humanities.
 Gli interventi dal titolo "Annotazioni collaborative di testi storici" sono stati tenuti da Angelo Mario Del Grosso, Matteo Abrate e Lorenzo Mancini.
- Seminario** [Aula Seminari Est, Dipartimento di Informatica, Università di Pisa](#)
 25 maggio 2016 Laboratorio di Cultura Digitale
 Modelli Concettuali e Architetture Object-Oriented per la Progettazione e lo Sviluppo di una Digital Scholarly Platform
- Workshop** [Pontificia Università Gregoriana, Roma](#)
 2014-2016 Progetto Clavius@school - Collaborazione tra l'Istituto di Linguistica Computazionale "A. Zampolli" (ILC), l'Istituto di Informatica e Telematica (IIT), l'Archivio Storico della Pontificia Università Gregoriana e alcuni licei della città di Roma (Aristofane, Virgilio e Visconti).
 Workshop tenuti nei seguenti giorni:
 12-13 novembre 2014; 25-26 novembre 2015; 10-11 febbraio 2016; 21-22 marzo 2016; 27-28 aprile 2016.
- Seminari** [Liceo classico R. Livatino di S. Marco dei Cavoti \(BN\)](#)
 2014-2016 Progetto Cultura Digitale - Collaborazione tra l'Istituto di Istruzione Superiore E. Medi e l'Istituto di Linguistica Computazionale "A. Zampolli".
 Seminari tenuti nei seguenti giorni:
 24 gennaio 2014, 23 maggio 2014, 19 febbraio 2016, 31 marzo 2016.
- Lezioni** [Istituto Comprensivo Statale, Colle Sannita \(BN\)](#)
 18 settembre – 24 ottobre 2015 "Gestione sito Web" per un totale di 25 ore.
 Nell'ambito dei progetti di formazione destinati al personale docente e ATA
- Seminario** [Istituto per il Lessico Intellettuale Europeo e Storia delle Idee \(ILIESI\), Roma](#)
 12 giugno 2015 Titolo: "Una applicazione Web per lo studio specialistico dei testi. Il modello adottato e i risultati fino ad oggi ottenuti".
- Workshop** [Area della ricerca di Pisa](#)
 11 ottobre 2014 Nell'ambito dell'Internet Festival, "Computer che insegnano, computer che imparano. Le tecnologie del linguaggio per la scuola".
 Titolo: "Dal quaderno alla rete e ritorno: esercizi scolastici di greco antico e ricerca linguistico-computazionale"; relatori: Dott. Federico Boschetti, Dott. Del Grosso Angelo Mario, Prof.ssa Laura Caruso.
- Workshop** [Stazione Leopolda di Pisa](#)
 09 ottobre 2014 Laboratorio Internet Festival, "Clavius on the Web, alla Riscoperta della Storia, del Latino e dell'Astronomia Del XVI-XVII secolo".

- Workshop** Area della ricerca di Pisa
 11–13 giugno 2014
 Titolo: “Clavius@work”
 Workshop organizzato nell’ambito del progetto Clavius on the Web. Hanno organizzato l’evento l’Istituto di Linguistica Computazionale “A. Zampolli” (ILC), l’Istituto di Informatica e Telematica (IIT), l’Archivio Storico della Pontificia Università Gregoriana.
- Workshop** Archivio Centrale dello Stato, Roma
 20–21 febbraio 2014
 Titolo: “W3C Linked Open Data Event”.
 L’evento è stato organizzato dall’Ufficio italiano del W3C
- Lezioni** Istituto Comprensivo Statale, Colle Sannita (BN)
 19 gennaio – 30 giugno 2013
 “Il computer nel quotidiano” per un totale di 30 ore.
 Nell’ambito dei progetti “Competenze per lo sviluppo FSE”.
- Workshop** Centre Pompidou, Parigi
 16–17 settembre 2013
 Titolo: “We are all disable!”.
 W3C Workshop on Publishing using the Open Web Platform.
 L’intervento è stato presentato dalla Dot.ssa Marion Lamé e preparato insieme al Dott. Angelo Mario Del Grosso
- Seminario** Department of Computer Science, Università di Lipsia
 28 novembre 2012
 Titolo: “Overview, Activities and Groups at the Institute for Computational linguistics Antonio Zampolli (ILC-CNR)”.
- Workshop** Department of Computer Science, Università di Lipsia
 15 ottobre 2012
 Titolo: “Digitizing Greek Literature”.
 Workshop organizzato nell’ambito delle attività “How to bridge Infrastructure Activities”.
- Seminario** Presidenza della facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Firenze
 21–22 settembre 2012
 Titolo: “Il trattamento digitale dei manoscritti di F. de Saussure”.
 Seminario organizzato nell’ambito delle attività del progetto PRIN2008 “Per un’edizione digitale dei manoscritti di Ferdinand De Saussure”.
- Seminario** International Studies Institute presso il Palazzo Rucellai, Firenze
 8 marzo 2012
 Titolo: “Greek into Arabic Web Platform”.
 Seminario organizzato nell’ambito del progetto ERC Greek into Arabic.
- Lezioni** Istituto Comprensivo Statale, Colle Sannita (BN)
 08 ottobre – 17 dicembre 2011
 “Gestione sito Web” per un totale di 30 ore.
 Nell’ambito dei progetti “Competenze per lo sviluppo FSE”.
- Seminario** Aula magna della facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Pisa
 27 maggio 2011
 Titolo: “Moduli e componenti di Pinakes Text”.
 Seminario organizzato nell’ambito del progetto ERC Greek into Arabic.

30 settembre – 11 dicembre 2010

Lezioni

Istituto Comprensivo Statale, Colle Sannita (BN)

“L'informatica per gli adulti in formazione” per un totale di 20 ore.
Nell'ambito dei progetti “Competenze per lo sviluppo FSE”.

17 aprile – 30 ottobre 2010

Lezioni

Istituto Comprensivo Statale, Colle Sannita (BN)

“Gestione sito Web” per un totale di 35 ore.
Nell'ambito dei progetti “Competenze per lo sviluppo FSE”.

15 aprile – 27 giugno 2009

Lezioni

Istituto Comprensivo Statale, Colle Sannita (BN)

“Il computer non solo per giocare” per un totale di 10 ore.
Nell'ambito dei progetti “Competenze per lo sviluppo FSE”.

CONCORSI PUBBLICI E PREMI

Concorsi

- Idoneità concorso CNR Bando 367.103 DSU IBAM CTER ISTITUTO PER I BENI ARCHEOLOGICI E MONUMENTALI

Concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione con contratto di lavoro a tempo pieno e indeterminato di una unità di personale profilo collaboratore tecnico enti di ricerca, VI livello professionale presso l'Istituto per i Beni Archeologici e Monumentali di Catania - afferente al Dipartimento di Scienze Umane e Sociali – Patrimonio Culturale del Consiglio Nazionale delle Ricerche.

- Idoneità concorso CNR Bando 367.110 DSU OVI CTER ISTITUTO OPERA DEL VOCABOLARIO ITALIANO

Concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione con contratto di lavoro a tempo pieno e indeterminato di una unità di personale profilo collaboratore tecnico enti di ricerca, VI livello professionale presso l'Istituto Opera del Vocabolario Italiano di Firenze - afferente al Dipartimento di Scienze Umane e Sociali – Patrimonio Culturale del Consiglio Nazionale delle Ricerche.

- Idoneità concorso CNR Bando 367.41 DSU ITD TEC ISTITUTO PER LE TECNOLOGIE DIDATTICHE

Concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione con contratto di lavoro a tempo pieno e indeterminato di una unità di personale profilo tecnologo, III livello professionale presso l'Istituto per le Tecnologie Didattiche di Genova afferente al Dipartimento di Scienze Umane e Sociali Patrimonio Culturale del Consiglio Nazionale delle Ricerche

Premi

- Progetto HPC-Europa2 Transnational Access programme. Application n. 1263 (Ottobre-Dicembre 2012).
- Partecipazione Summer School DARIAH-DE presso Goettingen Centre for Digital Humanities (19-23 Agosto 2013).

Attività scientifiche

- Membro del direttivo della *Associazione Italiana per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale* (AIUCD) per il triennio 2018-2020.
- Membro del gruppo di *Literary computing* dell'Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR) di Pisa.
- Membro del laboratorio di *Computational Philology* dell'Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli" (ILC-CNR) di Pisa.
- Socio dell'*Associazione Italiana per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale* (AIUCD).
- Membro del comitato scientifico del *Language Resources and Evaluation Conference*.
- Membro del comitato scientifico del *Digital Humanities Conference*.
- Membro del comitato scientifico del *Corpus-based Research in the Humanities*.
- Membro del comitato scientifico del *Language, Ontology, Terminology and Knowledge Structures*.
- Membro del comitato scientifico del *Göttingen Dialog for Digital Humanities* (GDDH), l'iniziativa è organizzata dal Göttingen Centre for Digital Humanities, (GCDH).
- Membro del *board dell'Ufficio Italiano del W3C* dal 2012 al 2014 con mansioni di pianificazione ed organizzazione delle attività dell'Ufficio.
- Membro del comitato organizzativo dell'*Arabic Natural Language Processing: Models, Systems and Applications*, Invited session del *IEEE International Colloquium in Information Science and Technology* (CIST), 21-22 ottobre 2014, Tetuan-Chefchaouen, Marocco.
- Co-organizzatore e membro dello Steering Committee e del Technical and Scientific Committee della *conferenza LOD2014*, organizzata dall'Ufficio italiano del W3C.
- Ha coadiuvato l'organizzazione della *7ª Conferenza annuale della European Society for Textual Scholarship* (ESTS), Consiglio Nazionale delle Ricerche, Pisa 25-27 November 2010.
- Collabora ad attività di revisione per Journal internazionali di settore, tra i quali:
 - * Digital Scholarship in the Humanities (DSH)
 - * Journal of Data Mining and Digital Humanities (jDMDH)
 - * Language Resources and Evaluation (LREV)
 - * Digital Humanities Quartetly (DHQ)
 - * Journal of Map and Geography Libraries (jMGL)
 - * Umanistica Digitale (UD)
- Collabora ad attività di redazione per progetti nazionali ed internazionali, tra i quali, PRIN, ERC, Horizon.

Relatore tesi

- Correlatore tesi Informatica Umanistica del 22-11-2018 dal titolo: "Progettazione e sviluppo di una piattaforma per l'archiviazione museale nell'ambito del crowdsourcing", Candidato: "Tommaso Castagneto".
- Correlatore tesi Informatica Umanistica del 22-11-2018 dal titolo: "Blockchain negli archivi digitali: sviluppo e analisi di applicazioni decentralizzate", Candidato: "Lukasz Szczygiel".
- Correlatore tesi magistrale Informatica Umanistica dal titolo: "Filologia e Information Retrieval: progettazione e sviluppo di un motore di ricerca per EVT", Candidato: "Giulia Cacioli".
- Correlatore tesi magistrale Sciences et Techniques - University Sidi Mohamed Ben Abdellah of Fez (FST-USMBA Fez Morocco), Laboratorio Intelligent Systems and Applications dal titolo: "Développement d'une plateforme de digitalisation des manuscrits de la bibliothèque Al Quaraouiyine", Candidato: "Ahmed El Youssefi".

INIZIATIVE TECNOLOGICHE E SVILUPPO SOFTWARE

Sviluppo Software

- **Omega:** Piattaforma Multi-modulare per lo studio scientifico del testo. Progettazione e sviluppo di una piattaforma digitale per lo studio scientifico del testo. Tale lavoro, ancora in corso, riguarda vari aspetti relativi all'implementazione di uno strumento avanzato volto all'analisi e all'editing di edizioni digitali, basate su un sistema di annotazione object oriented con modello a stand-off (puntatori esterni al testo) e compliant con la codifica XML TEI. Lo sviluppo della piattaforma è open ed è depositato sul repository pubblico github al seguente indirizzo web: <https://github.com/literarycomputinglab/OmegaProject>.
- **Euporia:** Piattaforma digitale per l'annotazione tramite Domain Specific Languages di testi multilingui disposti in parallelo. La piattaforma è rilasciata sotto licenza open source ed è reperibile al seguente indirizzo web: <https://github.com/CoPhi/euporia>.
- **Clavius on The Web search framework:** Motore di ricerca sviluppato in Java con l'ausilio della tecnologia Hibernate Search. Il sistema è stato sviluppato nell'ambito del progetto Clavius on The Web per l'indicizzazione e la ricerca dei testi e delle annotazioni codificate durante gli anni di attività. Lo sviluppo del motore di ricerca è open ed è depositato sul repository pubblico github al seguente indirizzo web: <https://github.com/literarycomputinglab/ClaviusSearch>.
- **ClaviusLemmata:** Modulo di lemmatizzazione per testi derivati dalla codifica delle lettere di Cristoforo in lingua latina. Il Modulo è stato sviluppato nel contesto delle attività del progetto Clavius on The Web. Il motore di ricerca è rilasciato con licenza open source ed è depositato sul repository pubblico github al seguente indirizzo web: <https://github.com/angelodel180/ClaviusLemmata>.
- **Saussure Philological Web Application:** Piattaforma filologica computazionale sviluppata nell'ambito del progetto PRIN2008 Per un'edizione digitale dei manoscritti di Ferdinand de Saussure. La Piattaforma permette di visualizzare gli appunti del Maestro ginevrino carta per carta mettendo a fronte testo e immagine. E' possibile, in più annotare le risorse testuali e navigarle grazie ad un apposito search engine. La piattaforma di filologia computazionale è rilasciata con licenza open source ed è depositata sul repository pubblico github.
- **Greek into Arabic Philological Web Platform:** Piattaforma filologica computazionale sviluppata nell'ambito del progetto ERC 2009 Advanced Grant n. 249431. Titolo: Greek into Arabic. Philosophical concepts and linguistic bridges. La Piattaforma permette di visualizzare in parallelo pericopi manualmente partizionate del testo di una parte delle Enneadi di Plotino ordinandoli secondo il flusso greco oppure secondo il flusso arabo. E' possibile, in più annotare le risorse testuali e navigarle grazie ad un apposito search engine sia con parole e lemmi in greco e sia con parole e lemmi in arabo. La piattaforma di filologia computazionale è rilasciata con licenza open source ed è depositata sul repository pubblico github al seguente indirizzo web: https://github.com/magoafono/G2A_Wapp.

Banche Dati

- **Banca dati testuale Greek into Arabic.** La banca dati testuale consiste nella trascrizione del testo greco di parte delle Enneadi di Plotino (minor edition TLG) e del testo arabo acquisito dall'edizione Aflūtin 'inda l-'Arab, Dār al-Nahdat al-'arabiyya, Cairo 1955, 1966. I due testi sono stati annotati utilizzando un sistema di marcatura XML misto (embedded e stand-off), compliant con le linee guida della Text Encoding Initiative. Le annotazioni riguardano il livello sia testuale sia linguistico (pericopatura, frase, tokenizzazione, attribuzione di categoria grammaticale e lemma).
- **Banca dati testuale codifica delle lettere Cristoforo Clavius:** La banca dati testuale contiene i dati derivanti dall'attività di digitalizzazione dei manoscritti del fondo Clavius conservato presso l'Archivio Storico della Pontificia Università Gregoriana (circa trecento lettere). Le lettere, già trascritte da Ugo Baldini e Pier Daniele Napolitani, sono state arricchite da marcatori metatestuali XML per esplicitare la struttura fisica e la struttura comunicativa. La banca dati testuale è anche stata arricchita da dati provenienti da autorevoli dataset e strutturati secondo le più note ontologie del settore: FOAF, CIDOC CRM e FRBRoo.
- **Banca dati testuale Codifica Théorie des sonantes:** La banca dati testuale contiene i dati derivanti dall'attività di digitalizzazione di alcuni manoscritti di Ferdinand de Saussure. In particolare sono stati digitalizzati le carte della Théorie des Sonantes (Il manoscritto di Ginevra BPU Ms. fr. 3955/1). La trascrizione è partita dal lavoro di edizione fatto dalla Prof. Mariapia Marchese nel 2002.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	Comprensione		Parlato		Scritto
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	B1+	B1+	B1+	B1+	B1+
Francese	A2	A2	A2	A2	A2

Livelli: A1/A2: Livello base - B1/B2: Livello intermedio - C1/C2: Livello avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Certificazioni e Attestati

- Attestato di partecipazione al corso sui “metodi statistici e le analisi quantitative di dati lessicali”, effettuato presso l’area della ricerca di Pisa dal 02/05/2017 al 05/05/2017, ore complessive 40 ore. Certificato PROT.ILC 0000391 del 05/05/2017.
- Attestato di partecipazione al corso “Java EE 8”, effettuato presso l’area della ricerca di Pisa dal 17 novembre al 1 dicembre 2016.
- Attestato di partecipazione al corso “Java 7 e Java 8”, effettuato presso l’area della ricerca di Pisa dal 26 ottobre al 4 novembre 2015.
- Attestato di partecipazione al corso relativo al sistema “Canonical Citation” tenuto dal 19 al 21 maggio 2014 presso la Furman University SCA, USA.
- Certificato di partecipazione al percorso formativo “PhD plus: creatività, innovazione, spirito imprenditoriale” tenuto dal 4 marzo al 16 maggio 2014 presso la Facoltà di informatica dell’Università degli studi di Pisa.
- Certificato di partecipazione alla Summer School sul trattamento automatico del testo, organizzata dal centro per le Digital Humanities di Gottinga in collaborazione con DARIAH-DE dal 19 al 23 Agosto 2013.
- Certificato di partecipazione al corso “Sviluppo di applicazioni mobili su iOS”, conseguito presso l’area della ricerca di Pisa 30 ore, 2013.
- Certificato del W3Dev Campus course on “Mobile Web 1: Best Practices” dal 28 Aprile al 28 Giugno 2012, W3C training center.
- Certificato di partecipazione al Training Workshop on “EpiDoc and TEI/XML”, svoltosi a Reggio Calabria dal 4 al 7 giugno 2012 Università Mediterranea di Reggio Calabria.
- Certificato di lingua inglese B1 Plus, conseguito nel 2011 presso il Centro Linguistico Interuniversitario (CLI) di Pisa.
- Certificato W3C di partecipazione al corso su tecnologie web, conseguito presso l’area della ricerca di Pisa nel 2010.
- Certificato “Java Web Services”, conseguito nel 2010 presso l’area della ricerca di Pisa.
- Certificato CISCO CCNA conseguito nel 2005 durante il corso di reti di calcolatori tenuto dal Prof. Luciano Lenzi.

Competenze

- Librerie software Java per l'analisi e l'elaborazione automatica del testo e del linguaggio: Lucene, Solr, OpenNLP, StanfordNLP, UIMA, Weka, Tika, apache-POI, apache-commons, Guava.
- Linguaggio UML per la modellazione dei sistemi software Object-Oriented e dei più famosi Design Patterns.
- Analisi, progettazione, sviluppo e gestione di data-base relazionali, XML-nativi e a grafo: Mysql, PostgreSQL, h2, HyperSQL, eXist-db, neo4j.
- Uso e configurazione di container e server Java, Apache/Tomcat, JBOSS per lo sviluppo e l'esecuzione di applicativi implementati tramite tecnologie e framework Java per il Web ed Enterprise con relative librerie GUI: JSF, Facelet, EJB, Struts, Spring, Seam, Hibernate, PrimeFaces, RichFaces, IceFaces e altri.
- Tecnologie e librerie per sviluppo Web ed XML: HTML, XHTML, CSS, SVG, PHP, JavaScript, Ajax, JQuery, XSLT, XPath, Xquery. Standard e linee guida XML-TEI per la codifica strutturata dei testi.
- Conoscenza delle specifiche del Web Semantico: OWL, RDF, SparQL; Modellazione di Ontologie con software Protégé.
- Conoscenza base dei linguaggi di Shell Unix-like, Assembler, C, C++, Python e ambienti di sviluppo Eclipse, NetBeans, IntelliJ IDEA, emacs, sublime, Aptana.
- Software e specifiche di digitalizzazione e OCR: Tesseract, Gamera, OCRopus; hOCR, DjVu.
- Piattaforme Web CMS e LMS : Joomla!, Moodle, Phpmotion, Wiki, Wordpress, Drupal, Plone, Typo3 e conoscenza di sistemi LAMP (Linux, Apache, Mysql e PHP).
- Conoscenza dei principali formati multimediali di codifica e di compressione e dei software per l'editing immagini/audio/video: GIMP, Photoshop, ImageMagick, Sony Vegas, Audacity, Adobe Premiere, iDVD, Movie Maker, VT[5], Qbase, Nuendo.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Autorizzo il *Consiglio Nazionale delle Ricerche* a trattare i dati personali contenuti nel mio curriculum vitae ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo n.196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") e dell'art. 13 del Regolamento (UE) n. 679 del 27 aprile 2016 ("GDPR - General Data Protection Regulation").